

DECIZIE

31 octombrie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil al Curții de Apel Chișinău

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul:

Cimpoi Iulia

Judecătorii:

Danilov Aliona și Secrieru Ion

Grefier:

Manole Ana-Maria

examinând în ședință publică în ordine de apel, apelul declarat de „AUTOFRAME - FM” SRL, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de XXXXXXXXXXXX către „AUTOFRAME - FM” SRL cu privire la înlăturarea neajunsurilor depistate la automobilul procurat, recuperarea prejudiciului material și moral și încasarea penalităților, împotriva hotărârii Judecătoriai Râșcani mun. Chișinău din 30 iunie 2015 prin care acțiunea a fost admisă parțial, după expunerea esenței cauzei de către judecătorul-raportor Secrieru Ion,-

a constatat:

Pretențiile reclamantului:

1. La data de 19 ianuarie 2010, XXXXXXXXXXXX, a depus cerere de chemare în judecată împotriva „AUTOFRAME - FM” SRL cu privire la obligarea înlăturării neajunsurilor, încasarea penalității, repararea prejudiciului material și moral.

2. În motivarea acțiunii, reclamantul a invocat că, conform contractului de vânzare-cumpărare nr. 50/220408 din 22 aprilie 2008, încheiat între SRL „AUTOFRAME - FM” și XXXXXXXXXXXX, a procurat un automobil de model Chevrolet Epica, anul producerii 2007, nr. caroseriei KL1LA69RJ7BO74608, la prețul de 21 000,00 euro.

3. Relevă că, după o săptămână de utilizare a automobilului, a constatat unele defecțiuni tehnice, care imediat au fost aduse la cunoștința vânzătorului, iar ultimul după o testare tehnică a automobilului l-a asigurat că deficiențele au fost înlăturate.

4. Reclamantul afirmă că defecțiunile reclamate nu au fost înlăturate, iar ulterioarele adresări către „AUTOFRAME - FM” SRL au rămas fără nici un răspuns.

5. Considerând că i-au fost încălcate drepturile sale în calitate de consumator, a solicitat în temeiul Legii privind protecția consumatorului nr. 105 din XXXXXXXXXXXX, obligarea pârâtului „AUTOFRAME - FM” SRL, să înlătore neajunsurile depistate la automobilul de model Chevrolet Epica, anul producerii 2007, nr. caroseriei KL1LA69RJ7BO74608, cu numerele de înmatriculare CNE 937, repararea prejudiciului material cu schimbarea cauciucurilor din spate a automobilului; încasarea din contul „AUTOFRAME - FM” SRL în beneficiul reclamantului a sumei în mărime de 198 450 euro, cu titlu de penalitate calculată, conform art. 13 alin. (1) din Legea privind protecția consumatorului și prejudiciului moral.

6. Prin hotărârea Judecătoriai Râșcani, mun. Chișinău din 30 iunie 2015, acțiunea a fost admisă parțial. S-a obligat pârâtul „AUTOFRAME - FM” SRL să înlătore neajunsurile depistate la automobilul de model Chevrolet Epica, cu numărul de înmatriculare CNE 937, anul producerii 2007, numărul caroseriei KL1LA69RJ7BO74608, cu repararea prejudiciului material cauzat prin schimbarea cauciucurilor din spate a mașinii, s-a dispus încasarea din contul „AUTOFRAME - FM” SRL în beneficiul lui XXXXXXXXXXXX a sumei de 189 000 euro cu titlu de penalitate, a prejudiciului moral în mărime de 5 000 lei și încasarea sumei de 50 000 lei cu titlu de taxă de stat din contul pârâtului „AUTOFRAME - FM” SRL în beneficiul statului. În rest acțiunea a fost respinsă ca neîntemeiată.

7. Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 09 martie 2016, a fost admis apelul declarat de către „AUTOFRAME - FM” SRL, a fost casată hotărârea Judecătoriai Râșcani, mun. Chișinău din 30 iunie 2015 și a fost pronunțată o nouă hotărâre de respingere a acțiunii.

8. Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 16 august 2017, a fost admis recursul declarat de avocatul Tașco Vasile, din numele și în interesele lui XXXXXXXXXXXX. A fost casată decizia Curții de Apel Chișinău din 04 aprilie 2017, cu restituirea cauzei la rejudecare în ordine de apel la Curtea de Apel Chișinău în alt complet de judecători.

Argumentele părților:

9. În motivarea apelului, apelantul „AUTOFRAME - FM” SRL a invocat că, sunt relevante speței condițiile garanției acordate

pentru automobilul achiziționat de către Intimat de la Apelant, expuse în carnetul de garanție și service, administrat ca probă la examinarea pricinii în fond.

10. Susține că, condițiile în cauză au fost trecute cu vederea de către instanța de fond, ceea ce a dus la soluționarea eronată a pricinii.

11. Afirmă că, raportarea condițiilor de garanție expuse în carnetul de garanție și service la circumstanțele de fapt ale pricinii denotă cel puțin trei încălcări esențiale ale acestor condiții de către intimat, unele comise până la adresarea în instanța de udecată.

12. Relevă că, XXXXXXXXXXX s-a adresat în vederea remedierii viciului abia în luna septembrie 2008.

13. Subliniază că, intimatul nu a prezentat careva probe care să confirme faptul că acesta s-a adresat la „AUTOFRAME - FM” SRL cu privire la remedierea pretinsului viciu anterior datei înaintării reclamației din 29 aprilie 2009.

14. Consideră că, instanța de a fond a ignorat prevederile condițiilor de garanție, menționând că prevederile acestora nu pot fi aplicate la cazul dat, reținând însă, în același timp, că pretinsul defect al automobilului a fost depistat la o săptămână de la procurare, dar neținând cont de momentul când intimatul s-a adresat către „AUTOFRAME - FM” SRL cu cerința de înlăturare a pretinsului neajuns.

15. Mai indică că, comanda de lucru din 28 octombrie 2011 la GTT (București) nu confirmă că jocul radial în caseta de direcție ar fi un defect de producere. Acesta ar putea fi un defect de utilizare, determinat de reglarea incorectă a unghiului roților.

16. În partea referitoare la încasarea penalității, notează că instanța de fond s-a condus de prevederile Legii nr. 105/2003 cu privire la remedierea viciilor bunului în decurs de 14 zile din momentul înaintării reclamației, pentru încălcarea termenului nominalizat Legea prevăzând o penalitate în mărime de 5% din prețul produsului pentru fiecare zi depășită.

17. Subliniază că, din data de 14 mai 2009 urmează a fi calculat termenul de prescripție de 6 luni pentru acțiunea de încasare a penalității de 5% din prețul produsului pentru fiecare zi depășită.

18. Conchide că, acțiunea s-a prescris la data de 14 noiembrie 2009, pe când intimatul s-a adresat cu acțiunea la data de 19 ianuarie 2010.

19. Solicită admiterea apelului, casarea hotărârii instanței de fond, cu emiterea unei noi hotărâri de respingere a pretențiilor.

20. În ședința de judecată reprezentantul apelantului „AUTOFRAME - FM” SRL avocatul Tarlapan Artur *a susținut apelul în sensul declarat.*

21. Intimatul XXXXXXXXXXX și avocatul acestuia Tașco Vasile în ședința de judecată au solicitat respingerea apelului și menținerea hotărârii instanței de fond.

Aprecierea instanței de apel:

22. Analizând legalitatea și temeinicia hotărârii contestate, prin prisma argumentelor invocate în cererea de apel și în raport cu materialele dosarului, **Colegiul civil** consideră cererea de apel ca fiind neîntemeiată și urmează a fi respinsă cu menținerea hotărârii instanței de fond, din următoarele motive.

23. În conformitate cu prevederile art. 385 alin. (1) lit. a) CPC „Instanța de apel, după ce judecă apelul, este în drept să respingă apelul și să mențină hotărârea primei instanțe”.

24. În conformitate cu prevederile art. 373 CPC (1) Instanța de apel verifică, în limitele cererii de apel, ale referințelor și obiecțiilor înaintate, legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în ceea ce privește constatarea circumstanțelor de fapt și aplicarea legii în primă instanță. (3) În cazul în care motivarea apelului nu cuprinde argumente sau dovezi noi, instanța de apel se pronunță în fond, numai în temeiul celor invocate în primă instanță. (4) Instanța de apel nu este legată de motivele apelului privind legalitatea hotărârii primei instanțe, ci este obligată să verifice legalitatea hotărârii în întregul ei.

25. Din materialul probator rezultă că, XXXXXXXXXXX s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva „AUTOFRAME - FM” SRL cu privire la obligarea înlăturării neajunsurilor, încasarea penalității, repararea prejudiciului material și moral.

26. Prin hotărârea Judecătoriai Râșcani, mun. Chișinău din 30 iunie 2015, acțiunea a fost admisă parțial. S-a obligat părătul „AUTOFRAME - FM” SRL să înlătore neajunsurile depistate la automobilul de model Chevrolet Epica, cu numărul de înmatriculare CNE 937, anul producerii 2007, numărul caroseriei KL1LA69RJ7BO74608, cu repararea prejudiciului material cauzat prin schimbarea cauciucurilor din spate a mașinii, s-a dispus încasarea din contul „AUTOFRAME - FM” SRL în beneficiul lui XXXXXXXXXXX a sumei de 189 000 euro cu titlu de penalitate, a prejudiciului moral în mărime de 5 000 lei și încasarea sumei de 50 000 lei cu titlu de taxă de stat din contul părătului „AUTOFRAME - FM” SRL în beneficiul statului. În rest acțiunea a fost respinsă ca neîntemeiată.

27. **Colegiul civil** consideră legală și corectă soluția instanței de fond cu privire la temeinicia acțiunii depuse de XXXXXXXXXXX.

28. Din actele cauzei rezultă că, la 22 aprilie 2008 „AUTOFRAME-FM” SRL, în calitate de vânzător, și Spînu Constantin în calitate de cumpărător, au încheiat contractul de vânzare-cumpărare a unui mijloc transport nr. 50/220408 (f. d. 7-8 vol. I).

29. Potrivit pct. 1, 2, 4 din contractul menționat, vânzătorul îi transmite în proprietate, iar cumpărătorul primește și achită costul autovehiculului de marca Chevrolet EPICA cu nr. caroseriei KL1LA69RJ7BO74608 nr. motorului Z70S10Q4143K culoarea -88II anul

autovehiculului de marca CHEVROLET EPICA cu nr. caroseriei KL1LA69R7B074608, an motorului Z20S1094143K, culoarea gri închis, anul producerii 2007, la prețul de 21 000 euro, cu termenul de garanție de 36 luni sau 100 000 km din ziua înregistrării automobilului în următoarele condiții:

- folosirea autovehiculului conform regulilor de exploatare;
- petrecerea deservirii tehnice în perioada termenului de garanție doar la stațiile de deservire tehnică a vânzătorului sau la alte stații împuternicite;
- neadmiterea schimbărilor și completărilor neprăzute de uzina producător ;
- instalarea accesoriilor, a semnalării, a aparatelor audio și a. urmează să se execute la stațiile de deservire a vânzătorului;
- în cazul depistării celor menționate cât și a urmelor de reparație, efectuate la stațiile de deservire a vânzătorului (despre ce urmează a fi făcută mențiunea corespunzătoare în Cartea de Deservire) vânzătorul nu are nici o obligațiune ce privește garanția;
- la deteriorările mecanice, apărute în urma accidentelor rutiere sau a exploatării incorecte a mijlocului de transport obligațiunile de garanție nu se răspândesc.

30. Totodată, ținând cont de recomandările date în decizia Curții Supreme de Justiție din 16 august 2017, în instanța de apel a fost prezentat certificatul de înmatriculare al autovehiculului de marca Chevrolet EPICA, cu nr. caroseriei KL1LA69R7B074608, nr. motorului Z20S1094143K, culoarea gri închis, anul producerii 2006, al cărei proprietar este XXXXXXXXXX.

31. Prin urmare, **Colegiul civil** consideră că XXXXXXXXXX a fost în drept să formuleze pretențiile sale împotriva „AUTOFRAME - FM” SRL cu privire la obligarea înlăturării neajunsurilor, încasarea penalității, repararea prejudiciului material și moral. Or, acestea decurg din contractul de vânzare-cumpărare nr. 50/220408 din 22 aprilie 2008, încheiat între XXXXXXXXXX și „AUTOFRAME - FM” SRL.

32. Astfel, se reține că, „AUTOFRAME-FM” S.R.L. a transmis lui XXXXXXXXXX, în proprietate, autovehiculul de marca Chevrolet EPICA, la prețul de 21 000 euro, fapt confirmat prin actul de predare-primire din 22.04.2008 (f. d. 56), iar XXXXXXXXXX a primit și a achitat prețul automobilului în sumă de 21 000 euro, fapt confirmat prin actul de predare-primire din 22.04.2008 (f. d. 56).

33. În speță, XXXXXXXXXX pretinde în temeiul Legii cu privire la protecția consumatorului, înlăturării neajunsurilor depistate la autovehiculul de marca Chevrolet EPICA.

34. Conform art. 13 al Legii cu privire la protecția consumatorului nr. 105 din XXXXXXXXXX (în vigoare la momentul adresării reclamantului), remedierea gratuită a deficiențelor apărute la produs, serviciu, înlocuirea gratuită sau restituirea contravalorii produsului, serviciului necorespunzător în cadrul termenului de garanție sau termenului de valabilitate, deficiențe care nu sînt imputabile consumatorului, se face necondiționat de către vânzător, prestator într-un termen de cel mult 14 zile calendaristice de la data înaintării reclamației de către consumator sau în termenul stabilit prin contract.

Dacă vânzătorul, prestatorul refuză să satisfacă reclamația consumatorului conform prevederilor alin. (1), ei sînt obligați să dovedească vina consumatorului în ceea ce privește deficiențele apărute la produsul vîndut, serviciul prestat prin expertiza tehnică efectuată de o terță parte competentă în domeniu, abilitată în conformitate cu legislația, într-un termen de cel mult 14 zile calendaristice de la data înaintării pretenției de către consumator. În caz contrar, ei sînt obligați să îndeplinească cerințele prevăzute la alin.(1).

În cazul unor vicii ascunse, apărute după expirarea termenului de garanție, termenul stabilit la alin. (1) curge de la data finalizării expertizei tehnice efectuate de o terță parte competentă în domeniu, abilitată în conformitate cu legislația.

Vînzătorul, prestatorul restituie contravaloarea produsului vîndut, serviciului prestat imediat după constatarea imposibilității folosirii acestora dacă deficiența nu este imputabilă consumatorului și dacă consumatorul a refuzat remedierea sau înlocuirea produsului, serviciului. În cazul refuzului de a satisface reclamația consumatorului prin remedierea sau înlocuirea gratuită ori restituirea contravalorii produsului, serviciului, vînzătorul, prestatorul prezintă acestuia refuzul în scris. Neprezentarea refuzului în termenul stabilit de lege se consideră refuz tacit. Regulile de înlocuire a produselor nealimentare, precum și lîsu produselor care nu pot fi înlocuite, se aprobă de Guvern.

35. În acest sens, instanța de apel precizează că, XXXXXXXXXX s-a adresat cu reclamații în adresa pîrîtului/apelant la data de 29.04.2009 și 06.10.2009, prin care a solicitat efectuarea unui control minuțios al automobilului de model Chevrolet Epica pentru a depista motivul din care volanul automobilului trage în stînga și se șlefuiesc cauciucurile din spate.

36. Ulterior, la data de 02 noiembrie 2009 XXXXXXXXXX și-a concretizat cerințele, solicitând depistarea defectelor la automobilul Chevrolet Epica, care în timpul deplasării volanului trage puțin în stînga, înlăturarea neajunsurilor depistate, repararea prejudiciului material (schimbarea cauciucurilor din spate) care a survenit în urma inacțiunilor reprezentanților „AUTOFRAME-FM” SRL de a înlătura neajunsurile depistate la timp și calitativ, solicitînd la fel informarea despre ziua și ora cînd urmează să se prezinte la sediul întreprinderii cu automobilul pentru efectuarea controlului de rigoare.

37. În speță, instanța de fond just a remarcat că „AUTOFRAME-FM” S.R.L., în calitatea sa de vînzător nu a prezentat consumatorului (XXXXXXX) refuzul de a satisface pretențiile în formă scrisă și nu a dovedit vina consumatorului în ceea ce privește deficiențele apărute la produsul vîndut prin expertiza tehnică efectuată de o terță parte, într-un termen de 14 zile calendaristice de la data înaintării pretenției de către consumator, astfel cum se stipulează în art.18 (redația art.13 la data apariției litigiului) al Legii nr.105 din XXXXXXXXXX.

38. În acest sens, **Colegiul civil** consideră nefondate argumentele apelantului privitor la faptul că, comanda de lucru din 28 octombrie 2011 la GTT (București) nu confirmă că jocul radial în caseta de direcție ar fi un defect de producere și că acesta ar putea fi un defect de utilizare, determinat de reglarea incorectă a unghiului roților. Or, în temeiul legii consumatorului, apelantul în calitate de prestator de serviciu urma să numească o expertiza tehnică efectuată de o terță parte, într-un termen de 14 zile calendaristice de la data înaintării pretenției de către consumator, pentru a dovedi cele invocate și că nu este vinovat de pretinsele defecte sau vinovăția consumatorului.

39. Aici, **Colegiul civil** decelează că, prin refuzul satisfacerii reclamației, întreprinzătorul își arogă sarcina dovedirii vinovăției consumatorului. Or, acest fapt nu a fost dovedit de către apelant „AUTOFRAME-FM” S.R.L.

40. Potrivit art. 12 alin. (4) din Legea privind protecția consumatorului, Consumatorul este în drept să pretindă vânzătorului, prestatorului remedierea sau înlocuirea gratuită ori reducerea corespunzătoare a prețului sau restituirea contravalorii produsului, serviciului prin rezoluțiunea contractului pentru acest produs, serviciu, precum și despăgubiri pentru pierderile suferite ca urmare a deficiențelor constatate în cadrul termenului de garanție sau termenului de valabilitate, cu condiția respectării de către consumator a instrucțiunilor de instalare, utilizare și a regulilor de păstrare, prevăzute în documentele de însoțire.

41. În acest sens, instanța de apel reiterează că, XXXXXXXXXX după o săptămână de la procurarea automobilului, a observat că autovehiculul permanent merge în dreapta și s-a adresat pîrîtului/apelantului, care a efectuat nu odată reglarea unghiului roților, iar în cererea din 29 aprilie 2009 a solicitat efectuarea controlului minuțios al automobilului întru depistarea motivului invocat, astfel, se deduce că reclamantul/intimat nu cunoscut despre careva viciu, defecțiune a automobilului și a solicitat stabilirea acestora, însă pîrîtul/intimat nu a întreprins careva măsuri în acest sens.

42. Astfel, în temeiul art. 18 (art. 13) al Legii nr. 105 din XXXXXXXXXX, instanța de fond just a admis pretenția cu privire la obligarea pîrîtului „AUTOFRAME-FM” S.R.L. să înlătore neajunsurile depistate la automobilul de model Chevrolet Epica, caroseria KL1LA69RJ7B074608, motorul 720S1094143K, anul producerii 2007, cu nr. de înregistrare C NE 937 și să repare prejudiciul material cauzat prin schimbarea cauciucurilor din spate.

43. Cu privire la încasarea penalităților, instanța de apel relevă că, potrivit art. 32 al Legii nr. 105 din XXXXXXXXXX, just prima instanță a admis parțial pretenția privind încasarea penalității în mărime de 5% din prețul produsului pentru fiecare zi depășită, și anume, pentru doar 180 zile de întârziere, și nu 189 zile, astfel cum solicită reclamantul ($21\ 000\ \text{euro} \times 5\% = 1\ 050\ \text{euro/zi} \times 180\ \text{zile} = 189\ 000\ \text{euro}$).

44. În partea ce ține de încasarea prejudiciului moral, se reține că, prejudiciul moral cauzat consumatorului de către agentul economic (producător, prestator, vânzător, executant) prin încălcarea drepturilor lui prevăzute de Legea privind protecția consumatorilor, precum și de alte acte normative, se repară în mărimea determinată de instanța judecătorească și nu depinde de existența și mărimea prejudiciului material.

45. Sarcina probei, în privința existenței, caracterului, gradului și întinderii prejudiciului moral, incumbă consumatorului.

46. La stabilirea mărimii compensației pentru prejudiciul moral, instanța va ține cont de caracterul și gravitatea suferințelor psihice și fizice cauzate consumatorului, de gradul de vinovăție al agentului economic (producător, prestator, vânzător, executant) și de măsura în care această compensare poate aduce satisfacție consumatorului.

47. Astfel, instanța de fond corect a stabilit că, a admis parțial pretenția în cuantum de 5000 lei, or consumatorul procurând un bun pe care nu l-a putu utiliza conform destinației acestuia din vina prestatorului de servicii, „AUTOFRAME - FM” SRL, fapt prin ce i-a fost cauzat un prejudiciu moral, manifestat prin încordare psihică, retrairi, adică o stare de stres.

48. Referitor la obiecțiile apelantului invocate în apel, **Colegiul civil** le consideră nefondate, ori afirmațiile acestuia sînt pur declarative și nu pot fi reținute de către instanța de apel, deoarece se combat cu cele invocate supra și se axează asupra circumstanțelor care au fost constatate și elucidate pe deplin de instanța de fond, avînd la bază cumulumul de probe, care au fost administrate și apreciate cu respectarea normelor de drept procedural și susținute de normele de drept material. Or, potrivit art. 386 alin. (2) CPC, o hotărîre legală în fond nu poate fi casată numai din motive formale.

Concluzia instanței de apel :

49. **Colegiul civil** din considerentele menționate și avînd în vedere că argumentele apelului sînt nefondate și nu pot fi reținute, iar hotărîrea instanței de fond este legală și întemeiată, așa cum a fost menționat mai sus, consideră că apelul declarat urmează a fi respins cu menținerea hotărîrii contestate.

50. În conformitate cu art. 385 alin. (1) lit. a), art. art. 389, 390 CPC, Colegiul Civil,-

D e c i d e :

Se respinge apelul declarat de apelul declarat de „AUTOFRAME - FM” SRL.

Se menține hotărîrea Judecătoriai Rîșcani, mun. Chisnău din 30 iunie 2015 în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de XXXXXXXXXX către „AUTOFRAME - FM” SRL cu privire la înlăturarea neajunsurilor depistate la utomobilul procurat, recuperarea prejudiciului material și moral și încasarea penalităților.

Decizia este definitivă și executorie din momentul pronunțării, însă poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de două luni, de la data comunicării deciziei, prin intermediul Curții Supreme de Justiție.

Judecătorii:

Danilov Aliona

Secrieru Ion